PRECIOS DE SUSCRIP

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3.50; semestre, 6'75; año, 12'50.

FUERA DE PAMPLONA: Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14 EXTRANJERO: Trimestre, 10 pesetas; semestre, 18; año, 35. El pago será adelantado

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta linea; anuncios oficiales en segunda plana, 9:50, reclamos, 0:25; anuncies preferentes tercera plana, 0.15; anuncios en cuarta plana, 0.07 linea sencilla.

Esquelas mortaorias, según muestrario.

Comunicados y remitidos, desde 0'25 à 25 ptas. linea.

La no devolución del periodico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continua el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE. - Dos ediciones NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración é Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.



Emer 1911- falts it no-31-

LA SEÑORITA

Teresa Echarte y Ezeiza

FALLECIÓ EL DIA 31 DE DICIEMBRE DE 1909 Á LOS 23 AÑOS DE EDAD

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

Su desconsolada madre, hermanas, abuela, tios, primos y demás interesados Ruegan á sus amigos y conocidos encomienden á Dios el alma de la

Todas las misas que se celebren el martes, 3 del corriente en la iglesia parro-quial le San Nicolas, incluso la cantada que será á las ence, serán aplicadas en sufragio de su alma.

Pamplona 1.º de Erero de 1911.

El censo de población en general y sus precedentes en la historia patria.

Acaba de terminar el periodo destinado por los poderes públicos á la inscripción de los ciudadanos ó residentes en dominios españoles con las condiciones legales necesarias; y en su virtud, los habitantes de hecho y de derecho que hemos conseguido saltar dentro de tierra española ó de sus naturales prolongaciones, desde el año 1910 al 1911 podremos permitirnos el lujo de figurar en el fiamante y nuevecito Censo de pob ación que han elaborado trabajosamente las Juntas Municipales respectivas.

De modo, que la última campanada de las 24 horas ó sea de las 12 de la noche del 31 de Diciembre pasado, no solo señala el titimo eco de la voz del Señor que anuncia el fin de un año y el principió de otro, sino que tambien marca la linea divisoria que separa en el tiempo à los mortales cuyos nombres constan anotados en el censo de p biación actual de los que aparecieron en el censo de 1900 y de los que, figuraran en el de 1920. Atras quedan, tedos los que cayeron exammes en el camino de la vida los que escaparon de nuestra compañía defanto vendran, los retonos de esta sociedad decadente minada en sus carcom dos cimientos por los siete pecados capitales; en medio, en medio estamos, ciavados en las columnas dei censo, los desventurados que aun continuamos bogando por el piélago inmenso del vacio en que giran los mundos, sin saber, si alcanzaremos otro censo, o si, para entonces, conseguiremos haber liegado con fortuna hasta mas arriba de las últimas estrelias dei cielo, donde Dios otorga a cada uno su merecida recompensa, o si nabremos caido. (El no lo permita) á los abismos insondables donde Dios sepulta para siempre a los reprobos.

El censo de población es pues un acontedmiento en la vida de los pueblos; y por esa razón, casi forma época, en cuanto sus resultados son guardados culdadosamente en el libro de la nistoria.

Asi consta, que deseando Augusto conocer el número de vasallos para calcular la potencia tributaria dei imperio romano; ordenó la formación de un Censo General. Escargado Cirino del empadronamiento en Palestina, Siria y Judea, dispuso, que cada familia fuese inscrita en la ciudad de su origen. Para cumpur este edicto imperial, San José y la Santisima Virgen Maria, tuvieron que trastadarse, desde Nazaret donde vivian, à Betiehem de donde procedian, empleando en el viaje cuatro dias de crudo invierno. Y los anales del mundo no cesaran de aplaudir en cumplimiento de la profecia de Miqueas, con motivo de la llegada de José y Maria a Betiehem, donde nació entonces Nuestro Señor Jesucristo despreciado por los hombres, pero anunciado por la estrella milagrosa a los Reyes Magos, y adorado por los Angeles, mientras todos los coros del Cielo cantaban «gioria a Dios en las alturas y paz en la tierra a los hombies de buena voluntad.»

La historia general de España; habla del cáculo más o menos aproximado de la pobación de la península iberica en la época rimana; de algunas estadísticas fundados en siposiciones mejor o peur nechas referento a la edad media; y de empadronamiento y censos como los de 1715, 1768, de 1797, de 1826, de 1842, de 1867, de 1877, de 1887, de 1897 y de 1900, con resultados miso minos favorables; y en cuyo examen nopodemos entrarehoy, son estato

La historia de Navarra menciona entre otros, los empadronamientos y censos del ani 1366 en el remado de Carios II el Malo, trebajo que, aunque incompleto, da á conoce la población de Navarra en aquella fechi. Posteriormente, Navarra llevo adelandecstadisticas de esta clase, en 1637 y en 1728 aprovechande los registros de los añ s 125-26 y 27. Y las Cortes navarras de 1817-18 a propuesta del Diputado por Tudua señor Yanguas y Miranda, ordenaron, que los Ayuntamientos, de acuerdo con los Pirrocos respectivos, formaran el censo de polación conforme a los datos de las matricuas de cumpanniento pascual, resultando uni obra relativamente perfecta o por lo me os mucho mas completa que la realizada | F. en i resto de España.

E analisis aunque ligerísimo de estos cenos, asi como algunos conficientes de población comparada, no cabeni hoy en los estrechos limites de este trabajo y quedan para ocasion más oportuna.

Ahora, solo tenemos fija la atención en los censos de 1910 cuyo resultado, á pesar de la sangria suelta de la emigración que padece España y de otras muchas concausas que conspiran descarada ó solapadamente á la despoblación de toda la peninsula ibérica, no creo que nos ses completamente desfavorable, aunque pese à la famosa y desacreditada teoria de Malthus que admite el crecimiento de la población en proporción geométrica y solo reconoce el aumento de las subsistencias en progresión aritmética; porque, sobre las fantasias de los soñadores, está la realidad de las cosas; y ademas, por encima de las progresiones y de todos los cálculos de los hombres, está el dedo de la Divina Providencia que detiene la fuerza invasora de las olas del mar; y esteriliza cu indo quiere los terrenos más fértiles; y puede convertir la escasez en abundancia; los organismos depauperados é irreproductivos en naturalezas robustas y fecundas; los páramos en hormosos vergeles; y los pueblos poco habitados y miserables, en ciudades populosas y fiorecientes.

JUAN P. ESTEBAN Y CHAVARRIA.

Cháchara

Tened buen año, lectores, lectores, tened buen año, entrad por él como se entra por el más florido campo, entre caricias de flores, las flores del mes de Mapo, bien guiados por el hada que tiene de azul el manto y una vara toda de oro, y cabellos de topacie, y una cara hecha de mirtos y de lirios y de nardos. Entrad, entrad mis lectores, entrad en el nuevo año al son de la más hermo sa

canción de triunfo y de fausto, entre palmas, entre flores y entre luces de un encanto, porque yo quiero que sea para vosotros el año como la vida vivida de un sueño risueñoy mágico. Antes que la luz se apague que hoy ardio, yo quiero, hermanos, que os alumbre-los caminos que en vuestros sueños marcaron la esperanza p el deseo con la luz de fuegos fátuos, y que os lleve al huerto amable, al quimérico cercado, donde está el fruto sabroso. que esperan las vuestras manos, porque lo visteis un dia detrás de un sueño guardado, y os pareció que ya estaba en sazón vos esperando.

Ojala la luz alumbre vuestro camino no andado. Ojala ilegueis al huerto y cojais con vuestras manos el fruto en sazon que visteis deiras de un sueño guardado y ojalá que aquellas flores de que os quiero lleno el campo, gayas flores lempre sean que os den aquel dulce encanto de una vida que del alma limpia y buena es el regalo.

GARCH. ASO.

La Conciliación

En la sesión celebrada el lunes 26 del pasado por la junta mixta de La Conciliación, se acordó admitir como socios á cuatro obreros y dar

Se acordó conceder el socetro reglamentario por enfermedad correspondiente á los dias comprendidos entre el 19 y el 25 ambos inclusive a 44 socios.

MOVIMIENTO DE FONDOS

Ingresos	stag du
Existencia anterior	972°23
Luotas de gremios	340°15
Ibramientos vencidos	12°00
Salidas	1. 124 38
ocorro á enfermos	426'75
uministro de luz	10'50
actura de Aramendía y Onsalo	13'00
xistencia en Caja	874'13

(POR TELÉFONO)

LOTERIA

Madrid 31 (varias horas). En el sorteo verificado hoy en Madrid han correspondido los premios mayores á los siguientes números y poblaciones:

Premios Números Poblaciones. 160.000 Cervera-Valencia. 26 017 60.000 Madrid. 31.717 30,000 19.704 Barcelona. PAMPLONA-San 15.000 22.486 Sebastian.

Premiados con 3.000 pesetas

13.250-Bilbao 14 651 - Sevilla-Barcelona, 12 846-Barcelona-Almería. 12 387 -- Madrid.

29 593-Cartagena. 26 665 - Barcelona 15 694-Madrid. 258 - Madrid. 8 862-Minas Rio Tinto.

24 784 - Barcelona. 33,773-Madrid. Halfostin All 7 667 - Barcelona, 8 025 - Valencia.

15 905—Barcelona. 8 506 - Sevilla. 27 243 - Se illa-Barcelona. 20 775 -Igualada.

5 80 - Madrid. 3796-Reinosa. 26 701 - Madrid. 23.230 - Alicante.

12 428 -Valencia-San Sebastian. 12.876 - Sestao. 16.497-Palma.

16 879 -Barcelona.

MENCHETA. Aproximaciones

Tienen aproximación de 500 pesetas cada uno los 99 números restantes de la centena de los tres premios primeros. Tienen aproximación de 2 000 pesetas les

números anterior y posterior al premio primero; 1 500 los id. id. al del segundo; 1.000 los id. id. al del tercero; 650 los i1. id. al del cuarto.

Las cartas

con valores declarados

Se ha dispuesto que desde hoy se admitan cartas con valor declarado para los paises y bajo las condiciones si uientes:

Brasil: límite de la declaración del valor, 10,000 pesetas; derecho de seguro por cada 300 pesetas ó fracción de 300 pesetas, 0,25 pe-

Colonia francesa de Mauritania: límite, pesetas 10.000; cada 300 ó fracción 0,25. Colonia inglesa de Somal landia: límite, pesetas 3.000; por cada 300, 0 25.

Nueva Guinea alemana: limite, 3.000 pesetas; por cada 300, 0,30. Protectorados alemanes (islas Carolinas,

Marianas, Marahall p Palaos); limite, 3.000 pe-setas; por cada 300, 0,40. Surinam (Guayana neerlandesa): fimite, pesetas 10 000; por caux 300, 0,35.

Se elevará a 10.000 pesetas la declaración de valor, aomisible en las cartas dirigidas á las colonias inglesas de Malta, Mauricio, Sierra Leona, Gambia, Barbadas, Guayana inglesa, Jamaica, San Vicente, islas de Sotavento ó i eeward, Bermudas y Terranova; á 1 500 pas ra Costa de Oro, y à 3.000 para Nigeria del

No se podrán admitir carras con valor declarado para las oficinas indochinas en China de Mongizé, Yuanantu, Holhao y Pakhol. En cambio, han sido autorizados para este servicio las de Bissau (Guinea portuguesa, nota N de la tarifa publicada en 26 de Agosto de 1007): Caes Gorja, Chai Chai, Beira y Macequece (Mozembique; nota O de la tarifa) y Mapues, Margao y Mormagao (India portuguesa; nota O. de la tarifa).

Hé aquí las lamentaciones de un amigo

Estoy-me escribe-algo desesperado. Figurate que anteanoche estaba yo en el Suizo tomando café y leyendo «La Illustra. d ón» cuando se acercó á mi mesa una mujerica que, dirigiéndose á mígidijo con un son amargo y lúgubre:

-¡Señorito, el último que me que la. Se sortea mañana!... Para mañana; se sortea mañana; es el

último que me queda! [El 22,486! -Muchas gracias, buena mujer-dije yo levantando la cabeza del periódico. -Vea V. el 22 486 ; y viendo que yo

volvia à mi lectura, se alejó la pobre mujer. y por entre las mesas, y las tazas, y las columnas fué perdiéndose aquella salmodia lúgubre; ¡Mañana se juega; el último; el

Pasó media hora, y vuelta la mujer á cantarme á la oreja su canción. Y hubo un momento en que me ví decidido á adquirir aquel décimo, para evitar una tercera audición del consabido: ¡El último; mañana se juega... etc. etc !

Alejóse definitivamente la vendedora cargante (desde luego pongo por delante mi respeto a la infeliz trabajadora, y me explico su insistencia) y ya no volví á acordarme del 22 486 hasta que hoy por la mañana lo vi en la tabilita de EL Eco premiado con 15 000 pesetas.

Y ahora mgo yo: -Si hubiera comprado el décimo, tendría 1.500 pesetas. Si aquella pobre mujer no me hubiera llenado la cabeza con la canción del número, me hubiera evitado el mal rato que estov llevando.»

La carta... no dice más, y en ello se diferencia de la famosa carta de «El crimen de la calle de Leganitos».

Y digo yo a mi amigo: Bueno, y con todo eso qué pretendes ¿protestar contra la insistencia y hasta la pesadez de los vendedores ambulantes?

¡Ay, amigo, piensa en lo que harfas tá si te hallaras en su caso, y ten presente que si tu te cansaste de oir el número, la pobre vendedora lo tuvo en la mano, y se desprendía de él por necesidad.

A muchos aficionados á los toros les parece mal el impuesto de 10 por 100 sobre las entradas, acordado por el Ayuntamiento. «Un lector de EL Eco abonado á talanqueras me pide que proteste contra este

impuesto. Tenga presente el amable lector que todas las entradas á todos los espectáculos han sufrido igual gravamen, y que por esta razón no se la justo hacer una excepción en favor de las corridas de toros cuando otros espectáculos que cuentan tambien con decididos frecuentadores, han de pagar el im-

Pianteada la cuestión en estos términos: «O todos ó ninguno» acaso estuviera conforme con V. en decir: ninguno, que no pague ninguno, pero en este caso..... En este caso no puedo protestar.

En el Orfeón

Esta noche se celebrará velada literariomusical en el Orfeón. Las tarjetas de entrada serán las de color

He aqui el programs:

ON VPRIMERA PARTE

.2. El jsguete cómico en un acto y en prosa, original de Vital Aza, titulado «Las codornices.»

Reparto: D.* Tomasa, señorita Osés (R); Clara, señorita Munarriz (F.); El señor de Garcia, señor Iriarte (D.); D. Facundo, Sr. Menaya (V.); Andrés, Sr. Echeverria (J.); Juan, senor Ajarnaute (D.)

SEGUNDA PARTE

a) «Retreta Argelina». -L. de Rillé. «Ume Eder Bat», canción vasca. -X. . Por el Orfeón.

2.º «Recuerdo», romanza de baritono con acomoshamiento de prquesta, cantada por el orfennista don Sergio Elizondo, música del maestro Munarriz (E.), poesia de don Fernando Arvizu Aguado. 3.0 «Valse Biscue». - Wifman, por el coro

mixto y orquesta. TERCERA PARTE

El sainete en un acto y en prosa, original de Sebastian Alonso Gomez ? Pedro Muñoz Seca, música de los maestros José Serrano y José Pernandez Pacheco, titulado «El contraban-

Reparto. - Carmen, senorita Pastor (V.); Candelaria, senorita Munarriz (F.); Antonia, senorita Oses (R.); el muestro Canillas, señor Zabalza; Pulguita, senor Alegría; Joselito, senor Echeverria (J.); Remigfo, senor Elizondo; Gutierrez, seftor Luzan; Diego, seftor Alvarez; Manolito (niño del barcio) Zularegui (L.) La bellisima poesia del senor Arvizu y Aguado en que está inspirada la hermosa romanza «Recuerdo» del maestro Munarriz, es

Al otoño del alma Llega el santo perfume del recuerdo, Haciendo florecer las pobres ramas Que amenazaba arrebatar el viento.

Por eso hop he sentido assivato 2 Temblar el corazón dentro del pecho, Recordando un amor que solo vive 101 Para mi pensamiento...

Tranquilos dias de dorada calma En que ella y yo sonabamos despiertos Bajo las copas de los viejos olmos Que de mis frases guardan el secretol...

Noches serenas, de luciente luna, En que bramaba el mar con fiero estruendo. Canción lejana que cantaba ambres Y que arrastraba en su carrera el vientol....

... ¡Lejos estáis, muy lejos!... No volvereis a ser mis companeros. Como no ha de llegar á mis oidos El eco inolvidable de su acento, Ni dormirán ya nunca mis pupilas En el misterio de sus ojos negros!...

UN EJEMPLO

Progresos del Japón

M. Fernand Pila, alto funcionario comercial de Francia en el Extremo Oriente, ha dirigido al Gobierno francés una interesante Memoria acerca de la situación económica dei Japón y del comercio franco-japonés.

En ese importante trabajo, M. Pila facilita detalles curiosísimos sobre los esfuerzos realizados por el Japón para conseguir el propósito de no deber sino á su propia industria nacional todos los elementos de su desarrollo económico, incluyendo su armamento militar y sus acorazados.

Hasta el año de 1905 todas las grandes unidades de la Marina de guerra japonesa habian sido construidas en el extranjero, en la Gran Bretaña principalmente.

A partir de la guerra con Rusia, todos los nuevos buques, con la excepcion de algunos cañoneros, han sido construidos en los arsenales del país, en Yokosuk (el arsenal más antiguo de los japoneses, creado y organizado por ingenieros de Francia), en Kuro, en Sasebo y en Maizuru.

Los mismos «Dreadgnouht» del último programa naval salen y saldrán de los arsenales del Estado, Cada uno de estos arsenales, admirablemente dotado, se compone de tres departamentos: construcción naval, fabricacion de máquinas y manufactura de armas.

Estos buques, desde la quilla hasta los cañones, no deberán nada á la industria extranjera salvo una pequeña parte del acorazamiento y el material de equipo secundario (proyectores y otros accesorios) que las fábricas nacionales no han llegado á confeccionar todavía.

El Japón puede ya actualmente construir per sus propios medios su material de los caminos de hierro, los railes, los vagones, los puentes, los barcos. No construye aún las locomotoras, que sigue reciblendo de

Alemania y de los Estados Unidos. El progreso de la industria japonesa es rápido y gigantesco Antes de diez años el Japón no será ya tributario de ningun puebio extranjero en nada de cuanto se refiere à las cosas esenciales para la vida de una

nación moderna. se po ob sanogras Es éste un hermoso ejemplo de patriotis. mo y de anhelo de vida, que no perderán nada en imitar algunos de los pueblos del mundo antiguo

ADDRESS ATT A ALON CAD

Se autorizó al Ayuntamiento de Pamplona para que interin formule y recaiga aprobación en las tarifas que ha coafeccionado para 1911, pueda cobrer los arbitrios municipales con arreglo á las sancionadas en Mayo de 1909.

. - Se aprobaroa los presupuestos de Lapoblación, Belascosin, Abárzuza, Vera y Muruzabal; así como las cuentas de Villanueva de Aczeoa Desejo, Zubiri, Zabaldica, Oricain, Olaz y Barahain.

-Se autorizó: al Aguntamiento de Aranez para llevar los arcitrios en administración; á los de Castillonuevo, Artazu, Huici y Egasras pera arrendar arbitrio; al de Yesa para arrendar la luz eléctrica; al de Justapeña para luir un delite; al de Piedramillera para vender 124 encinos; at de Valcarlos para que facult: a don César Robles para tender un trozo de via Decauville con el fin de sacar los árboles de que es rematante; al Concejo de Galduroz para cultivar por tres años unos terrenos.

-Se denegó una solicitud del Concejo de Vidaurre sobre pago de peages en el portazgo de Erragoz.

-Se acordó ordenar á los Apuntamientos de Eulste, O liete y Esteribar, remitan sin dar lugar á nueva providencia, los nombramientos y condiciones impuestas á sus respectivos Depositarios municipales.

-La Diputación acordó entregar á la Junta local de socorros de Burguete la cantidad de 2.000 pesetas con destino á los damnificados en el incendio de dicha villa.

Mercado de cerdos

Cuantos presenciaron ayer el mercado de ganado de cerda, compradores, vendedores y curiosos, afirmaban que ha sido el más importante de cuantos se han celebra do en esta temporada, con haber sido la mayor parte de ellos importantisimos.

La afluencia de ganado fué grandísima. Los precios fueron 1'20 pesetas el kilo y

En muerto se vendió 47 50 y 8 pesetas la docena. Los tratantes de casa adquirieron mucho

ganado, y los de afuera tambien. Un solo trataute zaragozano compró y flevó a Zaragoza 170 hermosos ejemplares. Como se ve éste mercado adquiere cada semana mayor importancia.

Damos las gracias á la Comisión de Fomento por haber prestado atención á nuestro ruego y haber dispuesto el arreglo de la entrada al Mercado.

El Esperanto

Lengua universal auxiliar

Nació el Esperante hace unos veinticinco años en la Polonia rusa, siendo su inventor el doctor Zamenhof. La suma facilidad de este idioma p su abso-

luta neutralidad, lo propagó rápidamente por Europa, multiplicandose diariamente los entusiastas esperantistas. Celebrose si primer Congreso internacional

esperantista en Boulogne-sur-Mer, concurrida playa de baños, donde existía un grupo esperantista; el segundo en Ginebra en 1906, representándose en Esperanto la primera función teatral y fraternizando todos en la misma lengus; el tercero en Cambridge en 1907 con la asistencia de 1.400 congresistas, representantes de 31 naciones; el cuarto en Dresde en 1908, bajo el protectorado del rey de Sajonia, representándose en Esperanto la obra «lfigenia en Taurida», de Goethe, en la Reai Operade Dresde, ante miles de esperantistas de todas las nacionalidades; el quinto en Barcelona en 1989 con la asistencia de su fundador doctor Zamenhof, más de 2.000 extranjeros; y el sexto en Washington en 1910.

Hoy existen en Europa 1.170 Sociedades esperantistas, 270 en América, 23 en Oceania, 19 en Africa y 5 en Asia.

Francia, Suiza, Inglaterra, Alemania, España y los Estados Unidos han sido los puntos convergentes de los cinco Congresos universales esperantistas.

En el Palacio de Bellas Artes de Barcelona, adornado con banderas esperantistas y de tedas las nacionalidades, nizo su entrada el doctor Zamenhof, acompañado del sefior Alcalde P Comité organizador para inaugurar el quinto Congreso internacional esperantista á los acordes del himno esperantista, ejecutado por la Banda municipal y coreado por todos los con-

El Comité organizador obsequió al inventor con las insignias en oro, plata é incrustaciones de brillantes y esmaltes del quinto Congreso esperantista, y el inventor agradecido, pronunció un breve discurso correspondierdo & los obsequios, elogiando a España y á Barcelona y terminando con un himno entusiasta al

Esperanto, cuyos progresos enumeró rápidamente, augurando su pronta propagación por todo el mundo.

Hicieron uso de la palabra un francés, un ruso, un italiano, un indochino, un suizo, el vasco Allende, sobre propaganda en periódicos, el Sr. Blaise sobre propaganda comercial, el francés Cart sobre claves esperantistas, otro sobre un Banco universal esperantis-

«La Hispana Societo por la propaganda de Esperanto», domiciliada en Valencia, Paz, 20, tiene por exclusivo objeto propagar por toda España este idioma internacional auxiliar con periódicos, revistas, hojas, conferencias y demás medios de divulgación popular, creando grupos locales y regionales autónomos, pero federados entre sí y con los demás.

Tan rápidamente se ha propagado el Esperanto por toda España, que hoy es ya muy raro el encontrar uno sola capital de provincia ó una población de regular vecindario en donde no funcione un grupo esperantista.

Todos conocen a don Fermin Aldaz, entusiasta esperantista y al grupo esperantista organizado hace poco en Pamplona.

Estella, la hermosa Estella, siempre culta progresista, acaba tembién de fundar el se gundo grupo de esperantistas en Navarra. Don Francisco Abella, cabo del Regimiento

de Cantabria, individuo de la Sociedad esperantista «Espero Kataluna» y profesor que fué del grupo esperantista de Pamplona y entusiasta propagandista, ha conseguido del Excelentisimo Ayuntamiento los amplios salones de las Escuelas municipales, alumbrado y demás material de enseñanza para dar clases nocturnas y gratuitas á toda clase de personas, habiéndose inaugurado la clase de Esperanto el 30 del corriente, con asistencia de jóvenes, principalmente de dependientes de comercio. Es de esperar que tan pronto vayan aquí conociendo este idioma universal, se irá generalizando su estudio y afición, no solamente en los jóvenes, sino principalmente en los comerciantes, intelectuales, letrados y personas de negocios.

ANTONINO YOLDI, PRO. Estella, Diciembre 1910.

Centro Escolar

Dominical de obreros

A las clases de este Centre de instrucción asistieron el último ejercicio 172 alumnos. CAIA DE AHORROS Pesetas

CAJA DE AHORROS	0.00	resetas
Suma anterior	edu egle	103.905°85 560°85
Suma 15 devoluciones verificadas	i (e)	194.466°70 1.550°00
Saldo en Caja	9.1	102.916'70
Suma anterior		37.989 22
Total en ambas Cajas		140.905'92

-HONE

Notas teatrales

Anoche vimos «Genio y figura» de los señores Arniches, Faso, Abatí y García Al-

Es, como se ve, una obra ejecutada á cuatro manos, porque es de suponer que ninguno de los autores escribiera con dos. Él público rió muchos chistes, y algunas situaciones cómicas realmente muy bien pre-

La interpretación fué muy buena, y en gran parte fueron debidos los aplausos á la gracia y al acierto de los actores.

La señora Parejo (Adelfa) hizo anoche gala de su talento; la señora Gil Andrés (Paquita) muy bien; la señorita Nicolás, muy acertada tambien, y las señoritas Pacheco excesivamente bien en sus modestos papelitos.

¡Claro está, alguien tenia que hacer las

Los señores Rodrigo y Vigo (Pepito el primero, y Carratala el segundo) realizaron una labor verdaderamente notable.

Yo creo que es difícil hallar en una misma compañía dos actores que acierten en estos dos papeles fundamentales casi, como aciertan los señores Vigo y Rodrigo.

Y todos los demás actores, no hay para qué nombrarlos, porque trabajan en la cbra todos y algunos hasta doblan, cumplieron perfectamente blen, y mucho más es su mérito si se tiene en cuenta la precipitación de los ensayos.

Distinguiéronse los señores Sanchez, Carmona y Cano, éste en el tercer acto. El señor Riaño acertó en la elección de disfraz cuando hizo de Tenedor.

Crónica religiosa

En San Fermin de Aldapa se celebrarán hoy á las seis de la tarde cultos religiosos en honor de los Misterios de la S. Infancia de Jesús con rosario y sermón por el R. P. José Miguel Gabica-Echeverría, y adoración con piadosos villancicos durante ella.

Solemnes cultos en San Nicolás para conmemorar la venida de la Virgen Santisima del Pilar de Zaragoza en carne mortal, en la forma sigu ente:

Dia 1.-Después del rosario se cantará salve p á continuación el himno y la Virgen del Pilar, cantado por el pueblo.

Dia 2.-A las diez y media será la Misa de Angelis cantada por el pueblo ó á continuación

Se invita á todos los devotos á estos actos y los que deseen ingresar en la Cofradía ó en la Corte de Honor podrán hacerlo en las me-

Los devotos que quieran llevar velas para la Virgen podrán entregarlas en la sacristía.

EL ECO DE NAVARRA hace votos fervientísimos por que á sus lectores y amigos les acompañe todo género de felicidades y venturas en el año de 1911, que comienza hoy.

Hoy, á las once y media de la mañana se celebrará en la parroquia de San Juan Bautista la Misa de Gloria á mayor bienaventuranza del niño Joaquin Maria Urniza y Lopez.

Segun dice un colega, ha sido nombrado Rector de la Universidad de Zaragoza el decano de la Facultad de Derecho Dr. D. Roberto Casajús.

Han terminado brillantemente la carrera de Arquitectos, nuestros paisanos los estudiosos jóvenes D. Eduardo Lagarde y Aramburu, de Pamplona, y D. Miguel Ortiz é Iribas, de Estella.

Reciban nuestra más cordial enhorabuena y les deseamos muchos triunfos en el desempeño de su profesión.

Nuestro queridísimo amigo don José Lambert, que durante seis años, compartió con nosotros los trabajos periodísticos, ha dejado de pertenecer á la Redacción de EL EGO DE NAVARRA.

El recuerdo de su cultura, de sus brillantes condiciones de periodista y de su labor meritísima perdurará en la memoria de nuestros lectores, que habían hecho objeto siempre de preferente atención y singular simpatia los escritos de nuestro compañero «Fulanez».

Y en nosotros, sus compañeros y amigos, perdurará tambien el recuerdo de esa labor llena de méritos, y el de su caballerosidad que nos obligaron á admirarle siempre y a profesarie en todo momento afecto cordialísimo; admiración y cariño que le acompañarán á todas partes, juntamente con nuestro sentimiento por habernos privado nuestro buen amigo de una más duradera compañía en las tareas del periodico.

Hoy, al ausentarse de nuestro lado sentimos profundamente que nos abandone y que nos prive de su valiosísima cooperación material y de su compañía, aun cuando puede llevarse la seguridad de que siempre estará con nosotros en el recuerdo y en el cariño, y que hacemos fervientes votos por su prosperidad y por sus triunfos, pues á todo tiene derecho.

Ayer por la mañana quedó confirmada la identificación del cadaver del infortunado viejecito Martin Aizpurúa, que fué encontrado anteayer tarde en la huerta de los Capuchinos.

Lo reconocieron el capellan del Asilo de las Hermanitas de las Pobres, donde estaba recogido el finado, y un pariente que tenía en esta capital.

Una vez que se le practicó la autopsia, se le dió cristiana sepultura.

Se estiman como muy satisfactorios para el Tesoro los resultados del sorteo de Navidad.

El año anterior fueron anulados 348 billetes y seis décimos, y este año se han anulaco solamente 89 billetes de los 46 000 de que constaba el sorteo, y eso porque, agotados los billetes de Madrid, llegaron tarde los 89 anulados que estaban en provincias.

A la postre, el que siempre sale ganando una porción de millones de pesetas, es el Tesoro.

Beber siempre vino Rioja Alta· La Junta directiva del Nuevo Casino

para el año 1911 ha quedado constituida en la forma siguinte:

Presidente, don Alfonso Gaztelu; vicepresidente, don Eugenio Lizarraga; contador don Jenaro Larrache; tesorero don Nicolás Martinez; vocal primero, don Carlos Amat; id. segundo, don Eugenio Sanz de Larin; secretarlo, don Manuel Vileila; vicesecretario, don Leandro Nagore.

Ayer se cumpliò el primer aniversario de la bella y virtuosa señorita Teresa Echarte y Eceiza, que a la temprana edad de 23 años sucumbio á consecuencia de una traidora enfermedad.

Al cumpiirse esta fecha expresamos á su desconsolada madre, hermanas, abuela y demas familia la expresión reiterada de nuestro sentimiento; y al mismo tiempo suplicamos à nuestros lectores encomienden á vios el alma de la malograda señorita (q. e. p. d.).

Se le ha concedido real licencia para contraer matrimonio con doña Juana Milana Eugenia de Goyoaga y Ugalde, al médico primero del Regimiento Cazadores de Almansa, 13º de Caballería, don Francisco de la Peña y Azaola.

Ha sido nombrado médico interino de Campanas nuestro estimado amigo el aventajado y estudioso joven don José María San Julian.

Sea enhorabuena. En los libros del Registro civil no se hicieron ayer inscripciones de defunción.

Lo celebramos mucho. Conviene hacer constar, rectificando una noticia, que no es, ni va á ser direc-

tor de EL Eco don Emiliano Los Arcos Peraita, distinguido colaborador nuestro. Otra cosa es que en lo sucesivo colabore más ó menos que anteriormente..... Y eso, lo dirá el tiempo.

Para el mes que hoy comienza, han sido nombrados visitadores de carceles de esta capital el alcaide señor Viñas y el decano del Colegio de Abogados señor Amorena.

Programa de las obras que ejecuta rá la banda de América hoy de once y media

Paso-doble «Parisiana.»-Billont. Selección de «Las bribonas.» - Calleja. Fantasía de «La Boheme.»—Puccini. Jota «La de mi tierra.» - Camó.

Venta de cok.-CASA DE UTRAY. 10 - 7

De viajes.-Ha vuelto à Vitoria nuestro distinguido palsano el digno canónigo Penitenciario de aquella Catedral doctor don Demetrio Ripalda, estimado amigo y paisano nuestro.

-A Hendaya marchó ayer, para asistir á la boda de su hermano don Enrique, el joven don Alfonso Rodriguez y Martinez.

-Para Burdeos salio ayer la esposa é hijo de nuestro amigo el ilustrado oficial de Cabailería de Almansa don Meianio Ruiz de Galarreta. -Terminada la licencia ha vuelto á esta

capital el comandante de infantería del Regimiento de la Constitucion don Antonio Martos y Garrido. -De Vitoria llegó ayer el diputado pro-

vincial de Alava don Antonio de Echave-Sustaeta. -De Milagro se ha trasladado con su

familia á San Sebastian nuestro amigo don Pearo Assin. Ayer se posesionaron de sus cargos los vocaies y supientes de la junta provincial de reformas sociales, recientemente

nombrados.

rrencía se celebraron ayer á 1 s once en la parroquia de San Juan Bautista los funerales en sufragio del alma de la bella y bonísima señorita María de la Puente y Comis-Con ello se dió una prueba bien maniflesta del general sentimiento que ha pro-

Con numerosa y distinguida concu-

ducido la temprana muerte de tan virtuosa señorita, y las muchas relaciones que en esta capital cuenta la distinguida familia de la Puente, á la cual reiteramos en estas Ifneas la sentida expresión de nuestro sincero pésame.

Dicen de Tudela que en un olivar, sito en el término de Fontellas y propiedad de un rico propletario de aquella ciudad, para contrarrestar sin duda el frio que se sentía, encendieron fuego y alguna chispa debió caer sobre un monton donde guardadaban su ropa los trabajadores, quemándose bastantes prendas de vestir y abrigo.

Una mujer, llamada rrancisca Clemente, fué la primera que avisó el percance, logrando extinguir el fuego que, á causa del fuerte viento, tomaba mal carácter. En el hecho entiende el Juzgado.

Pescadería

En la calle San Anton 33 y 35 se vende merluza fresca de San Sebastian á 1,40 pesetas kilo.

La lotería sorteada ayer en Madrid tuvo el grato recuerdo de enviar el cuarto premio de 15 000 pesetas á Pampiona. ¡Algo es algo!

El billete número 22 486 agraciado con dicho premio, fué expendido en la Administración de loterías que en el paseo de Sarasate se halla instalada en la Papelería de la señora viuda de Alonso é hijos.

Un décimo sabemos que lo tiene la misma expendedora, tres más están abonados y los restantes vendidos por separado. Felicitamos á los agraciados... y que siga

¡¡Antracita!! — CASA DE UTRAY.

Aver disfrutamos de un buen dia. tento, que debido al expléndido sol que disfrutamos y al haber amainado mucho el frio viento norte, la temperatura fué bastante bonancible.

La gente la aprovechó saliendo á pasear por las afueras, siendo mucha la que se llegó hasta Capuchinos, en cuya capilla está instalado un artístico Nacimiento.

El Alcalde accidental señor Goñi v Eseverri impuso ayer 10 pesetas de multa á cada uno de dos chicos que se mofaron de un transeunte.

Tambien fuè multado otro sugeto por blasfemar.

Los agentes municipales reconocieron ayer 80 docenas de huevos, todos los cuales resultaron buenos para el consumo.

Ostras verdes de Marennes.-DE-NA ONA.

Anteayer se celebró en Logroño el acostumbrado mercado de cereales, viéndose muy concurrido y rigiendo para las especies que se presentaron á la venta los precios siguientes:

Trigo á 10'75 y 11 pesetas los 44 kilos; cebada á 6 id. los 33 id; avena á 4'25 y 4'50 los 26; maiz á 7'75, 8 y 8'25 los 40 kilos, y alubias á 23 pesetas los 44.

En la Secretaria de Gobierno de la Audiencia, se recibíeron ayer los sumarlos siguientes:

Pamplona.—Contra R. C., por lesiones. Id.—Por lesiones, sin procesado.

Durante la última semana se han llevado á cabo las siguientes operaciones en la Caja de Ahorros de «La Conciliación»: 30 imposiciones por valor de pesetas 239.50 y l'devoluciones por valor de 25 00 pe esetas, quedando una existencia en caja de 24.593,55 pesetas.

Por el Rectorado de Zaragoza se ha comenzado á remiir á las juntas provinciales de instrucción, debidamente cumplimentados, los nombramientos de maestros hechos en virtud del concurso de ascenso úl-

Dicen los periódicos de 1 el rio Ebro ha decrecido lo sufis para desechar por ahora toda cla

sentimientos pesimistas. Lo celebramos y que no vuel

otro susto á los mejaneros. Se están extendiendo por taria de la Universidad de Zara nombramientos de los tres turnos ascenso y de entrada del concurs correspondientes á este distrito un

En el acreditado cine Belloc tan hoy tres afamados artistas que cuantos teatros se han presentado reconocidos como indiscutibles no

«Les Pattersons» son unos gimna realizan arriesgados y originales Se trata de un buen número que

mucho público. Las sesiones comenzarán á las c la tarde hasta las diez y media, en la última, y los citados artistas parte solamente en las sesiones de y 10 y media.

Depósito: LIMOUSIN Hermanos. De venta: Droguerias y Ultramarinos.

Han ingresado en el presi Burgos á cumplir la condena impues penados por esta Audiencia Bernard boniés y Raimundo Chocarro.

Teatro Gayarre. - Funciones

A las cuatro y media la comedia e tos «El padrón municipal.»

A las seis y media Vermout, la en 2 actos «Él amor que pasa. A las nueve y media función ente comedia en 3 actos «Caridad.»

LIESTIANTOFINACIO

MADRID 31.—Conferencias telefónicas y telegráficas recibidas desde las 5'30 de la tarde las 2'30 madrugada.

De la región

Alava Vitoria 31 (9 noche.

Función religiosa

Se han ultimado todos los preparativos para la solemne función religiosa que se celebrara mañana á las cinco y media de la tarde en la parroquia de San Miguel para celebrar la inauguración de la Asociación de la Buena Prensa.

Al acto asistiran todas las entidades católicas con sus banderas.

Lo de la música

Continúa dando mucho juego e asunto re-

lativo a la banda municipal. En una interviu que un redactor de «Heraldo Alavés» ha celebrado con el presidente de la co isión de festejos, éste ha asegurado que la mayoría del Ayuntamiento no quiere deshacerse de la banda de Santa Cecilia, y que las cortapisas que ha puesto en el asunto van encaminadas á evitar que

se baile el «agarrao». De todas suertes, este es un asunto llamado á dar mucho juego.

Nueva junta

Hoy se ha reunido la colonia burgalesa para renovar los cargos de su Junta direc-

Fué nombrado presidente de la misma don Calixto Ciga. El corresponsal,

Uuipuzcoa

San Sebastian 31 (9 noche).

Municipalerías

El Alcalde accidental Sr. Minondo en vista de la actitud observada por el público en la última sesion, ha determinado limitar la entrada del público al número de personas que hoigadamente quepan en ei saion.

Los concejales radicales noticiosos de esto, presentaran en la próxima sesión una moción pidiendo que las sesiones municipales se celebren en el salon grande liamado Capitular a fin de que pueda acomodarse

todo el mas público posible. Tambien en la próxima sesión se presentara un informe de la comision de obras propontendo la provisión de 3 piazas, delineante, escribiente y vignante de obras manicipales.

El tiempo y la pesca

Hoy se ha dejado sentir mucho frio, á pesar de que el dia ha sido despejado y so-Orcolaga ha enviado su diario telegrama,

pronosticando que nará buen tiempo, Los vapores pesqueros se han hecho de madrugada a las faenas de la pesca, habiendo regresado al mediodía con considerable cantidad de pescado, especialmente besugo.

Un herido

En la casa de socorro ha sido hoy curado un obrero del ferrocarril del Norte que presentaba una herida en la cabeza, la cual, segun manifestó, se la había producido el capataz de la brigada en que trabajaba. El corresponsal.

Vizcaya

Bilbao 31 (10 noche) Los presupuestos

Esta mañana ha celebrado la Diputación su última sesión, habiendo quedado aprobados totalmente los presupuestos provinciales, que han de regir en el próximo año.

nade in Chorce Con in carcier dos

Cuestiones eternas

Complaciendo á los obreros de la mina «Orconera» que ayer fueren á hacer reclamaciones al gobernador civil, este ha llamado hoy á su despacho á los patronos, para exponerles las quejas de los obreros. Los patronos se justificaron diciendo que

si bien es cierto que desde primero de año iban á designar á varios obreros para que trabajasen al aire libre, también habían pensado en subiries los jornales, aparte que lo que pensaban hacer estaba previsto en la

El gobernador les invitó á que llegasen á un acuerdo con los obreros, a fin de evitar disidencias, que si siempre son enojosas, lo son más cuando de intereses comunes se trata.

De sport

Mañana tendra jugar en el campo de Lamiaco, el partido de «foot-bail» entre los equipos de Bilbao y Madrid.

Este ha negado esta noche. El partido na despertado gran expectación, dado el gran interés que existe entre uno y otro equipo por ganar el partido.

Teatrales

Con motivo de ser noche vieja, en los teatros se han celebrado las funciones por la tarde y en todas elias se han ritado juguetes entre los niños.

El corresponsal.

MADRID

Cosas del dia

El señor Canalejas ha despachado con el Rey à la hora de costumbre. La entrevista del jefe del gobierno con el

monarca ha durado una hora, y de ella no ha podido averiguarse nada más. Se da por cierto que el señor Canalejas ha puesto a la Real firma algunos decretos; pero no nos ha facintado noticia de ellos ni ninguna otra.

At satir del real palacio, sólo nos ha dicho el jefe del gobierno que nada de particular ocurría ni, por tanto, tenía que decirnos.

El señor Canalejas ha estado en la inspección de Palacio ultimando detailes para el viaje del Rey a Meilia.

El monarca y su sequito irán en tren es-Desde el regio alcazar el señor Canalejas na luo ai ministerio de Estado, donde ha

tenido larga conferencia con el señor Garcla Prieto. Ailí nemos acudido para saber algo, y solamente nos nan cicho que hasta ú tima hora de la tarde no se fachitara noticia de la combinacion dipiomatica.

Poco despues el Sr. Canalejas ha recibido á los periodistas y nos ha dicho que en Barcelona continúan las cosas en el mismo estado que ayer, no habiendo ocurrido ningún conflicto, aunque los ánimos están excitados; y que en Huelva se continúan las gestiones para un arregio.

En Palacio

Esta noche se verificará en el Palacio real el banquete en obsequio á los diplomá-

De los individuos del Goblerno asistirá solamente el señor Garcia Prieto, ministro de Estado. Despues del banquete, que será de 80

cubiertos, habra concierto en el cual dirigira la orquesta el maestro Arbós. Audiencia

En el salón de Gasparini ha cumplimentado al Rey el general Martitegui, quien ha visitado a S. M. para darie gracias por ha-

A Melilla

También han cumplimentado al Re comisión de la Escolta Real y los oficiales que van á Melilla, los cui han desped do del Monarca.

Los que van, son el coronel marq Villaiba, el comandante Chacon, el Gomez Acebo, el ayudante Ninlant, meros tenientes marqués de Miraval varez de Toledo, conde del Llobreg vo y Fiores, el marqués de Camp Perez del Pulger y el médico Fuerte

La "Gaceta, La de hoy publica las disposicion

Ley en que se conceden beneficios sargentos retirados y á los músicos Otre que modifica el impuesto de

guientes:

Y otra que regula el trabajo en la Real decreto admitiendo la dimisio

segundo jefe del gobierno militar de norca don José Lopez Sola. Otro en que se nombra para susti anterior a don Luis Garcia Alpuente. Concesión de grandes cruces del Militar al intendente de división D. Al

Pitarch y al capitan de navio don Jou Concesion de la gran cruz de Benif cia á don Leopoldo Cándido Alejande. ld, id, de la cruz pensionada al q de Artilleria don Federico Miguel La Otro en que se amplia hasta el 31 l

ro próximo el plazo para la redencia servicio militar á metálico. Otro reorganizando los estudios ob

Otro aprobando los métodos para lisis de los abonos empleados en el In Agrícola de Alfonso XII, declarándola gatorios en los laboratorios oficiales. Otro disponiendo la escarificación o terrenos invadidos por la langosta en

vincias. Estadísticas, de que ya anticipamos cia, de la importación y exportación rel das en Noviembre último.

Relacion de los cereales exportados rante el mismo mes.

Notas militares El «Diario Oficial» del ministerio di Guerra publica hoy lo siguiente:

Algunas leyes sancionadas últimamen Concesión de la gran cruz del Mérito litar al capitan de navío señor Ferrer sus servicios en Menlla. Concesión de cruces á clases de tripl

soldados por méritos contraidos en la f ma campaña. Destinos de jefes y oficiales de Infait é lage ieros, y de médicos y veterinale Concesión de cruces de San Herie

giido. Conse Impresiones.-Viaje del Riy

Otras noticias. Al entrar los ministros en casa lel Hacienda, para celebrar Consejo, harhe las menifestaciones siguientes:

Consejo como ministro en capilla, seg dicen ustedes. El señor Calbetón llevaba doce exp di tes, entre ellos uno para crear un del de ingenieros inaustriales, y otro el con

El de la Guerra nos ha dicho: Vcy

El ministro de Estado ha dicho que a hora del último despacho recibido, au había llegado á Tanger el portador 4 documentos relacionados con la ratifiac del tratado hispano-marroquí, por caua temporal, y que ha recibido un teleral berie concedido la gran cruz de Beneficende Paris, segun el cual El Mokri macha pasar unos dias en Bruselas, y no ha di cultad alguna para firmar el tratado,

2008 Ministerio de Cultura

jefe de Estado Mayor.

labra. Entraba malhumorado.

nido de hacer manifestaciones.

falsificado.

43 billetes.

balance semanal.

fuacion de la possicia.

de contianza.

ao, en primer lugar.

cartern.

confianza.

Por I

turnos

concurs

Belloc

as que

les n

las c

ia, en tistas

cione

iedia e

rde

al R

los

OS CU

marq

nlant,

raval

breg

uerte

Osicion

ficios

o de

en li

dimisid

ar de

susti

ente.

del

D. A

on José

Beng

jandre

el La

31 1

encia

S O

sicos

El ministro de Marina irá á Málaga el dia

3 de Enero con objeto de acompañar al Rey en su viaje á Meiilla.

y el señor Arias de Miranda ejercerá de

El Rey tomará el mando de la escuadra.

El señor Merino ha llevado al Consejo

dos expedientes: uno sobre la Casa de Co-

rreos de Zaragoza, y otro para arrendar un

El señor Burell no nos ha dicho una pa-

El señor Canalejas tambien se ha abste-

Zaragoza.—Averiguada la detención de

un sospechoso, esta mañana el director de

la sucursal del Banco de España ha compro-

bado que circulaban billetes de 50 pesetas

con el busto de Echegaray admirablemente

autoridades, se han practicado indagaciones,

cuyo resultado ha sido la detención en la

calle de Alfonso, de un joven elegante, el

cual arroió al sótano del Café de Londres

Ademas se le han encontrado dos.

Sin balance

El Banco de España no ha hecho hoy el

Como habíamos anunciado, se ha ceiebra-

do hoy Consejo de ministros en el domicilo

particular del ministro de Hacienda señor

Antes de comenzar el Consejo, los minis-

tros estuvieron en el comedor de la casa to-

mando el the con la familia del senor Co-

La mesa estaba primorosamente adorna-

Et the tuvo un caracter íntimo y familiar,

y durante éi se habio de muchas cosas de

orden general y a go tambien sobre la si-

Discurso del Presidente. -- La

El señor Canalejas pronuncio ante sus

compañeros de gabinete un discurso en el

cual expuso las razones por las cuales esta

obligado à pianteur ante el Rey la cuestion

mer Consejo que celebro en Palacio este

gabinete, anunció al Rey que este gabinete

legalizaria la situacion economica; iniciaria

una orientación en el orden social y otra

orientacion en el orden rengioso, y que

cuando estos propósitos quedaran cumpit-

que, el gobierno piantearia la cuestion de

Nosotros-añadió el señor Canalejas-

En segundo jugar hemos marcado una

orientacion nueva en el orden social, que

esta afirmada en la ley reguladora del tra-

bajo en las minas (y ciego estara quien no

io vea) y hemos marcado una orientación

en el orgen religioso, que esta ciaramente

Hemos realizado nuestros propósitos y

Llego, pues, el memento, de piantear an-

Cuando terminó su discurso el señor Ca-

nalejas habio el ministro de Estado, que

terminó ofreciendo al señor Canalejas su

Y todos los ministros pusieron en manos

Ei Sr. Canalejas na dicho que todos sus

compañeros pusieron a su disposición las

carteras, expresandole todos su conformi-

dad con la política y orientaciones del Go-

bierno, expresandore tambien su arecto

personal y algunos hasta su agradecimien-

Lo que dice el Presidente.-So-

bre una hipotesis.-El lunes,

El Sr. Canalejas nos dijo á los periodis-

tas, terminado el Consejo, que mañana

mismo quedará planteada la cuestión de

Aun cuando solamente podemos hablar

de una ratificación de poderes en sentido

hipotético, digo que mi desideratum sería

Plensan los periodistas que yo repetiré

Yo no afirmo mas que una cosa; que no

Tambien afirmo que el lunes quedará

Terminado el Consejo los periodistas

El ministro de Hacienda estaba muy

mejorado. Tenía la pierna izquierda apoya-

Lo de Portugal

los hechos demuestran que en Portugal ocu-

Desde luego la censura telefónica y tele-

he dicho a nadie absolutamente nada res-

cumplimentaron al señor Cobian.

ahora mis gestiones.

pecto de personas.

resueita la crisis.

da en una silla.

rre algo anormal.

determinada en la ley del candado.

hemos campildo miestra promesa.

te S. M. la cuestion de confianza.

dei presidente sus carteras.

todo resuelto

hemos aprobado los presupuestos del Esta-

Recordo el señor Canalejas que en el pri-

cuestion de confianza.

A las siete comenzò el Consejo.

de la crisis

El Consejo de ministros

La faisificación de billetes es importante,

El joven ha sido incomunicado.

y se cree que procede de Valencia.

El planteamiento

Hecha la denuncia correspondiente á las

Billetes falsos

local con destino á Correos en Madrid.

Rogad á Dios en caridad por las almas de

D. Pedro M. Garbalena y Zozaya DONA ANTONIA COMPTA

Viuda de Garvalena

QUE FALLECIERON RESPECTIVAMENTE EL 1.º DE ENERO DE 1890 Y 20 DE ENERO DE 1907

Así os lo suplican sus hijas y demás familia.

Todas las misas que se celebren el dia 3 de Enero en la Santa Iglesia Catedral y en las cinco parroquias por los señores sacerdotes adscritos á las mismas y las que se celebren en las capillas de los RR. PP. Redentoristas y Capuchinos, podrán ser aplicadas por las almas de dichos señores.

Pampiona 1.º de Enero de 1911.

gráfica es tan rajante que los corresponsales no pueden trasmitir noticias.

La prensa portuguesa, aún cuando la censura es también para ella rigurosa, revela que no hay tranquilidad ni mucho menes en

Todas las señales son de que se trata de una energica represión de un estado revolucionario.

De Paris dicen que un personaje portugués de muy alta significacion ha declarado que en su país no ocurre nada anormal.

Lo que hay es que las persecuciones emprendidas contra aitos personajes de la monarcuía han producido algún disgusto entre los elementos fieles al Rey.

La República - ha añadido - se mantiene firme, porque cuenta con el apoyo decidido y entusiasta del Ejército y de la Marina. Entre radica es y moderados hay algunas diferencias, pero no son fundamentales, ni

En casa del señor Gasset

mucho menos.

Antes de celebrarse el Consejo de minis. tros el señor Canalejas estuvo en el domicilio del señor Gasset.

Cuando el señor Canalejas se hallaba conferenciando con el exministro llegaron á la casa los señores Alvarado y Alba, que se retiraron cuando supieron que el señor Canalejas estada ailí.

Lo de Barcelona

«España Nueva» ha abierto una tribuna libre para que, los que deseen, puedan tratar en ella la cuestion relativa ai problema de las aguas de Barcelona.

Banquete

El presidente del Senado señor Montero RIos ha obsequiado hoy con un banquete en el hotel Ritz à la Mesa de la Alta Camara.

Sin consumos

Alegria en Vigo Vigo.-Reina grandismo entusiasmo con motivo de quedar mañana suprimidos

los fielatos. Se preparan animadísimos actos públi-

Vendrán de todos los pueblos próximos sociedades agrículas, orfeones, charangas y comisiones.

Por diferentes puntos entrarán en la pobiación, de modo que todos los manifestantes lleguen à un mismo tiempo, à la Puerta del Soi, lugar el más céntrico de Vigo, donde la manifestantes se disolverán.

En A icante Alicante. - Esta noche á las 12 quedan suprimidos los fielatos.

La alegría que reina en todas partes es extraordinaria Se preparan animadísimas fiestas con este motivo.

De Barcelona

La huelga

Barcelona.-Hoy han trabajado en los muelles 528 obreros descargadores, entre ellos mucnos asociados. -En otros descargaderos ha habido 150

Se han ejercido algunas coacciones.

-El gobernador civil reunirá mañana á los presidentes de las Sociedades Económicas para tratar de estas cuestiones.

BOLSA DE MADRID Cotización oficial comparada

volver a gobernar con mis actuales compa- fieros.	Dia 30 Dia 1
Sin embargo no dejo de comprender que la situación del partido liberal, y su conveniencia, requieren una modificación en el Gobierno. Los periodistas se han adelantado á los acontecimientos citando nombres. Sin duda alguna habían de la entrada del señor Gasset en el ministerio, recordando que cuando recibí el encargo de formar gabinete requerí la cooperación vallosísima del señor (recent	Deuda amortizable 5 por 100. 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35 101.35
del señor Gasser, que no obtave por razo- nes de indole política y privada que yo res-	Cambios sobre Paris (tanto por
Pote.	Id. id. Londres (margaret 7'35 7'40
Y nablan del señor Salvador, seguramen- te, porque en aquella ocasión tambien pro- curé ayudarme de su valiosa ayuda.	Paris, Exterior español. 27'10 27'10 Paris, Exterior español. 95'05 94'65

Despues de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior á 85'30; el id. Fin próximo á 86'95; los francos a 7'40; las libras á 27'10; el amortizable á 101'35. Paris 94 65.

Extranjero

Explosión de un polvorin

Paris.-Comunican de Grand que en la noche del vi rnes hizo explosión el polvorin nacional de Wetteren.

La explosión fué formidable y su estampido fué oido en muchos pueblos próximos. Inmediatamente se organizó un servicio de socorros.

Aún cuando las noticias que envían los ministros portugueses dan a entender que En los primeros momentos fueron exalli reina tranquilidad, el caso es que todos traidos de entre los escombros siete cadá-

En el polvorin habia 14 hombres. En un principio se creyó que todos habían perecido, porque no fué hallado ningun superviviente, pero luego fueron hallados con vida los otros siete que habían huido llenos de pavor.

Los restos destrozados de los siete hombres muertos fueron precipitados á grandes distancias.

Varias casas próximas al polvorin han quedado medio destruidas. Una mujer resultó herida de gravedad.

De aviación

Paris.-La Liga Nacional de Aerostación ha acordado crear un nuevo premio internacional de aviacion.

Se trata de una Copa de 50 000 francos para la distancia en línea recta, y será disputada durante tres años.

El poseedor definitivo será designado el año 1913 y será el aviador que haya recorrido la mayor distancia en línea recta.

MENCHETA.

Madrugada

La crisis presente Madrid 1 (3,15 madrugada.)

El señor Canalejas, despues de la comida, ha marchado con su familia al teatro de la Princesa.

Allí ha encontrado al señor Rodrigañez y luego han salido juntos del teatro, marchando á casa del señor Canalejas, donde han conversado durante largo rato.

He tenido ocasion de habiar con dichos dos señores, encontrándolos muy reserva-

El señor Canalejas me ha dicho por segunda vez que el lunes quedará todo re-MENCHETA.

Costumbres madrileñas

Madrid 1 (3,20 madrugada). Siguiendo la costumbre tradicional en Madeid, al acercarse la media noche, la Puerta del Sol y las calles afluyentes á aquella, se han visto ocupadas por un gen-

Al dar las doce en el reloj del ministerio de la Gobernación, todos los concurrentes han comido los acostumbrados doce granos de uva.

Entre la multitud citada abundaban las borracheras y reinaba la alegria.

Alcalde enfermo. - Noticias políticas

Madrid 1 (3'25 madrugada). Se encuentra enfermo el alcalde de Barcelona marqués de Marianao, y con este motivo se ha encargado de la Alcaldía el señor Serreclara.

Se nos asegura que el señor Cobian no abandonará la cartera. -El señor Montero Rios está trabajando

denodadamente para que entre en el Ministerlo de la Gobernacion el Sr. Barroso. -Anoche estuvieron large rato en el mi-

nisterio de la Gobernación el ministro señor Merino, el subsecretario y el Director General de Administración local, recogiendo papeles y despachando algunos asuntos pendientes.

Dicese que el subsecretario y el director de Administración dejarán sus puestos no estando dispuestos á aceptar otros cargos. MENCHETA.

Euskal-Jai

A las tres de la tarde. Campos (menor) y Errezabal (azules) Astiz y José Murillo

(rojos), con 12 pelotas de 60 gramos de goma, de la señora Viuda é Hijo de L. Sainz, de Pamplona. SEGUNDO PARTIDO Machin y Egúzquiza (azules) Taborna y Felipe

(rojos) con seis pelotas nuevas y las usadas en el primer partido. Precios: Sillas y sillas de palco 2 pesetas;

Profesor de francès

Desde primeros de Enero se darán lecciones de francés en la casa número 7, 1.º de la calle Dormitalería.

Para informes dirigirse á dicho domicilio de 3 á 4 de la tarde. Nodriza

Hay una que desea criar en casa de los padres de la criatura, de 22 años y 25 dias de leche. Para informes dirigirse á doña Rosa Morán, comadrona en Tafalla.

Venta de casa

Se vende en Irurozqui (Urraul bajo) la casa con sus fincas llamada de «Arizcuren». Las proposiciones en pliego cerrado se admitirán hasta el 20 del actual. Para informes dirigirse á Hermenegildo Arizcuren, en dicho pueblo.

CREDITO NAVARRO

SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EL ANO 1864

Capital, 6.000.000 Ptas.

OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES DE TUDELA, ELIZONDO, ESTELLA Y SANGUESA

Compra y venta de Valores.--Prestamos y cuentas de crédito, con garantía de Fondos

Publicos, valores industriales o firmas acreditadas. - DESCUENTOS de letras sobre plaza, de pa-

garés con garantía de firmas solventes, de imposiciones y cupones.—Compra y venta de mon. das de oro, billetes de Bancos extranjeros y Bons de Poste.—Préstamos hipotecarios.—Giros

y negociaciones de letras. - Cheques sobre España y otras naciones. - Admisión de valores e. -

pañoles y extranjeros en custodia.-Transferencias de fondos desde la Central á nuestras Su-

Imposiciones á plazo de un año y 3 1/2 por 100 anual.—Cuentas corrientes y depósitos en pesetas efectivas á la vista con interés de 2 por 100 anual.—En moneda extranjera se abona el uno

Cofres de alquiler

"CELTIBERIA,

Sociedad anónima de seguros á prima fija regional navarro aragonesa domiciliada en Zaragoza

Capital social 2.000.000 de pesetas Desembolsado 500.000 pesetas

Preferentes razones que abonan à «CELTIBERIA» en Navarra y Aragon En primer lugar «CELTIBERIA» en ningun caso contrata sus seguros á tipos más altos que los establecidos en la actualidad por las demas Companías.

2.º Las personas que forman y rigen «CEL l'IBERIA», son conocidas en el pais arraigadas y ligadas a él por sus intereses y relaciones de amistad y parentesco. Saben pues los asegura-3.2 «CELTIBERIA», Sociedad Navarro-Aragonesa, se propone satisfacer con los recursos

de ambas regiones las necesidades de las mismas en orden al seguro y evitar que salgan fuera capitales que dentro hacen faita. Merced a las anteriores consideraciones, creemos fundadamente que «CELTIBERIA» será favorecida por la mayoria de la región Navarro-Aragonesa.

(Autorizada la publicación de este anuncio por la Comisaria General de Seguros con fecha 5 de Noviembre de 1910).

pescias.

Cintruénigo

Se anuncia la provisión de la plaza de farmacéutico titular de esta villa por tiempo contado desde el nomoramiento al 31 de Diciembre de 1913, para el suministro de medicamentos a faminas pobres en número de una á trescientas, con la dotacion anual en este concepto de «inii quinientas pesetas». Ademas, el farmacéutico que se nomore summistrara los medicamentos por igualación a los pudientes que lo deseen, y las condiciones para uno y otro servicio estan de manifiesto en la Secretaria municipal.

Los aspirantes, que deberán ser doctores ó licenciados en dicha Facultad, presentaran sus solicitudes documentadas a esta. Alcaidia hasta el dia ocho del proximo Enero. Cintruénigo 31 de Diciembre de 1910.-El Alcaide Raimundo Arropo.

Liquidación verdad

En el almacén de caizado de la calle Chapitela número 5, se liquidan todas las existen-No confundirse, Chapitela, 5.

Se venden

dos parejas de bueyes en buenas condiciones para el trabajo. Para informes dirigirse á don Antonio Rico, Vergalijo.

Tripicalleria

En la calle Mayor, núm. 67, se ha abierto una tienda de tripicalleria, donde se venden los artículos concernientes al ramo con esme-

Regente de farmacia

Hace falta para un pueblo de esta provincia, Dirigirse à don Filomeno Laveaga, farmacéutico de Arroniz.

Nodriza

Se desea una para criar en su casa. San Nicolás 72, tienda, darán razén.

Ama de gobierno

Hay una que desea colocarse con un sacer-

dote o caballero. Informarán calle Estafeta, número 69, 2.º

Medición de fincas

EN PITILLAS Debiendo procederse á la medición del término municipal con el fin de confeccionar el catastro, se anuncia en pública subasta la medición de unas 14 ó 16 mil robadas de tierra en

cultivo.

Se admiten proposiciones en pliego cerrado en esta Alcaldia desde hoy al 6 de Enero próximo bajo las condiciones que se hallan de manifiesto en la Secretaría del Apuntamiento, quien se reserva el derecho de admitir la más ventajosa ó desecharlas todas. Pitillas 20 de Diciembre de 1910.

6 - 6 (a)

Pérdida de rosario La persona que hubiese encontrado un ro-

sario negro engarzado en plata, que se perdió la tarde del 28, se servirá entregarlo en esta Administración y se gratificará. THE REPORT OF THE PROPERTY OF

TOS

bronquitis, grippe, asma, coqueluche, curada ó aliviada con un solo paquete de Caramelos de heroina balsámicos.

Medicación eficaz, agradable, inofensivo y económica.-2 reales paquete.-Farmacia de Negrillos .- Pamplona.

Para los catarros

fiebres catarrales y afecciones sencillas de los bronquios y pulmones, no hay nada mejor que los Caramelos de bálsamo de tolá y acónito. -Un real paquete. -Farmacia de Negrilios. -Pamplona.

Granja de S. Juan

Más de 100 hectáreas en cultivo Plantas de árboles frutales, maderables y de adorno de todas clases para paseos. Representantes para Navarra, Erro y Compañía, Zapatería, núm. 7. 8-7 (a)

Venta de bienes A 1 s once del dia 10 de Enero de 1911 se

venderan en pubnea y extrajudicial subasta, en la Notaria de don Salvador Echaide, Paseo de Valencia, num. 20, piso 1.º, los bienes procedentes de la testamentaria de don Gaspar Echeverria, a saber: FINCA EN PAMPLONA La casa núm. 50 de la calle de Zapatería:

produce de renta anual 5.000 pesetas y servira de tipo para la subasta la cantidad de 125 000

FINCAS EN ASIAIN Lote 1.º Una casa con dos habitaciones, una para el colono y la otra casa, independiente, de recreo, con jardin y patios anejos, y 121 robadas y 4 aimutadas de tierra, o 10 heotáreas, 89 areas y 38 centiareas, por el tipo de

14.200 pesetas. Lote 2.º 134 robadas de tierra, ó sean 12 hectareas, 3 areas y 93 centiáreas, por el tipo

FINCAS EN PUENTE LA REINA Una casa en la casse Mayor, núm. 42, con

graneros, bedega y cubaje y corral descubierto p 26 fincas rusticas en huertas p tierra blanca: producen todas la renta anual de 654 pesetas y servira de tipo el de 15.500 pesetas.

FINCAS EN GORRAIZ Ocho casas con sus corresp ndientes haciendas arrendadas por igual numero de colonos que pagan de renta anual 415 robos de trigo, por el tipo de subasta de 57.100 pese-

FINCAS EN SARRIGUREN

Ocho casas con sus correspondientes haciendas arrendadas por igual número de colonos que pagan de renta anual 445 robos de trigo, por el tipo de subasta de 61.200 pese-

FINCAS EN GREZ

Una casa y 295 robadas de tierras anejas á la misma, o sean 26 hectareas, 50 áreas y 44 centiareas: producen de renta anual 62 robos de trigo. Servira de tipo para la subasta el de 8.600 pesetas.

FINCAS EN LIZOAIN

Una casa y 123 robadas de tierras anejas á la misma, o sean 11 hectáreas 5 áreas y 9 y media centiareas; producen de renta anual 25 robos de trigo y servira de tipo para la subasta el de 3.500 pesetas. FINCAS EN TIEBAS

25 fincas rústicas que producen la renta anual de 40 robos de trigo y servirá de tipo para la subasta el de 5.500 pesetas. Los títulos de pertenencia, inscritos en los Registros de la propiedad, estarán de manifiesto en dicha Notaría,

Pamplona 21 de Diciembre de 1910. 22, 27, 30 D y 1, 4, 7, 8 y 10 E

del doctor Ehrlich se vende en la farmacia de don Antonio Corti, sucesor del Dr. Mercader. 10 - 3 (a)

"Abadie,,

El papel «Abadie» es el más universalmen te apreciado por los fumadores.

Galera y mulas

Se vende una galera y tres mulaa. Se venderán separada zente si conviene al comprador. Informará don Angel Atondo, vecino del pue-

Ganaderos

Si quereis engordar vuestro ganado con ecenomía y que den mucha leche las vacas, acudir á la fábrica de licores y jarabes de Cordovilla y obtendréis pulpa fresca de remolacha al precio de dos pesetas carretada. 15-9 (a)

¡¡Farmacéuticos!! [ALERTA!

Per terminación de contrato, y no por defunción del que la desempeñaba, queda vacante la plaza de Fermaceutico titular de la villa de Mendigorria, que desempeñó don Trifon Baquedano por espacio de 34 años, pues desde el dia 25 de Febrero último que falleció ejerciendo ese cargo dicho señor, ha estado al frente de su Farmacia su viuda doña Aniana Garcia y piensa continuar en adelante lo mismo, con aplauso del vecindario. 15-3

imprents de FL Eco on NAVARIA

cion amos ón rei tados que la situación del partido liberal, y su rio conveniencia, requieren una modificación amen en el Gobierno.

errer 18 1 Infat rinait lerse. e₀ Ry

lérito

arhet ky seg xp die der cidi 1e 8

008 Ministerio de Cultura

El Eco de Navarra

se balla de venta en los puntos siguientes. En Madrid: Kiosco de don Patricio Lujan

En Bilbao: Kiosko del Arenal de Maria Gar-

Acamburu y Biblioteca de la Estación.

En Vitoria: Kiosko de don Pedro Alonso,

En Logroño: don Carlos Gil, Mercado 45.

En Zaragoza: Kiosko de don Aatonino Gar-

En Tolosa: casa de Miguel Garcia, Plaza d

En Calaborra, don Julian Antonianzas, Cen-

Institutión St. Pierre

11-Rue Triac, Bordeaux

centros de enseñanza para el estudio del idie-

ma francés, carrera comercial y preparación á las escuelas de industria y de Ingenieros químicos. Habitaciones confortables. Vida de familia, Pidanse informes al Consulado de Espa-

Compositor y profesor

Se dan lecciones de acordeón en sencillos y dobles, de dos recisdos y ocho bajos á precies

económicos. Se hacen toda clase de composturas en acordeones, aristones y música armó-

nica; se compran acordeones viejos. Calle de Zapatería núm. 60 segundo piso Pamplona.

Agencia de Publicidad

Hijo y sucesor de Ricardo Storr

Propietarie,

EMILIO COLOMINA

La más antigua de Madrid. Precios sin competencia para Anuncios, Reclamos, Noticias,

Oficinas: Desengaño, 9 af 13

Pidanse tarifas, que se envian gratis.

Podemos probar

que nuestros agentes generales ganan más de

200 pesetas por semana. Si gana V. menes de

25 pesetas por dia, lescribanos enseguida.

Nuestra circular le dá la marcha que hay que

seguir, y miestro articulo importado hace le

demás. Se buscan señores, señoras y jovenes

de todos paises que pueden consagrar todo su

tiempo é una parte. Recompensa de 500 pese-

tas si no mandamos muestra gratuita sobre pe-

dido. Establecimientos 89 HORTO , Grand-

Banco Vitalicio

Sociedad anonima de Seguros sobre la vida

a prima fija

Capital social . . . Ptas. 15.000.080 '69

prendidos los reaseguros. > 26.085,286-77

Presidente

Exemo. Sr. Marqués de Comillas.

Sebastian Gastearena

Delegado en Navarra, Plaza del Castillo, 36,

pección de seguros, el 4 de Agosto de 1969.

Autorizado por la Comisaría general é las-

Bernardita de Lourdes Un libro de más de 3.0 pas ginas, marcado, en 4 piaso se

entregara presentando este anuncio, sole por 3 reales. Por correo certificado. Adolfo Font Magdalenas, 19, 1. Barcelona.

Ofece indicar gratultamente à todos les que

sufren de neurastenia, reuma y gota, debilidad

general, tisis, flujos, estómago, asma, enfer-

nedades nerviosas, etcerera, un remedio sen-

cillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sórprendentes que una casualidad le hi-

20 conocer. Curada personalmente, así como

numerosos enfermos, después de usar en va-

no todos los medicamentos preconizados, hoy

in reconocimiento eterno y como deber de conienciahace esta indicación, cupo proposito

mramente humanitario, es la consecuencia de

a voto. Escribir a Carmen G. P. García, Arl-

BUZÓN ... NOS UN BUZÓN ...

Para explicacion detallada de diversas com-

JUNTA DE GOBIERNO

3.750.090'90

Montrouge, (Reine) Francia.

Capital desembolsado.

binaciones de Seguro

primer piso, Pamplona.

Reservas en 31 de Di-

ciembre de 1908 com-

Esqueias, Aniversarios.

JOSE STORR

DE ACORDEÓN & V

ne ex Burdees, mator is ofotts 1800

Es uno de los más antiguos y acreditados

frente al café de Fornos.

cia, Plaza de la Constitución.

Plaza de Bilbao.



vicio no es mas que nuestra ruina.

> Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras.

> Los esclavos de la bebida pueden ser librados de éste vicio, aun contra su voluntad.

> Una cura inofensiva llamada Polve ha sido inventada, es facil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos ó bebidas, sin conecimiento del intemperante.
>
> MHESTRA

que tengan un embriaga dor en la familia ó entre sus relaciones, no deben duder en pedir la muestra gratuita de Pelvo Coza. Escriba hoy Coza Pewden Co., 76 Wardeur Street, Londres, Ingla-torra. El Pelvo Coza puede ser tambien estonido en tedas las farmacias y si Vd. se presenta á uno de les depósitos al pié indicades puede obtener una muestra gratuita. Si no puede Vd. presentarse perodesez escribir para adquiris la muestra ira gratuita, dirijaso directamente a COZA FOWDER CO. 76 Wardeur Street, Lendres 269

EN PAMPLONA: Farmacia de Ja Aguinaga, Zapateria 25. Parmacia de Alber-

to Felipe Garbalena, Plaza del Castillo, 43. farmacia de Manuel Nogrillos, Mayor 50 y Eslava, 5. EN ESTELLA: Farmacia de Marcelo Garcia, Pla-za de les Faeros, 6. EN TUDELA: Farmacia de Craz Iribarren.

aración de las enfermedades de la piel y también de las llagas de las piernas

Hemos señalado á los lectores de éste periódico el descubrimiento sensacional del se-

Besemas, herpes, impetiges, senes; sarpullides, prurigos, rejeces, sarpullides

tarina cos, sycosis de la barba, comenzones, llagas, varioosas, ezcemas varico-

Este maravilloso tratamiento ejerce su acción tante sobre el punto en el cual se locali-

za el mal, como sobre la sange, que despues de algunes dias se encuentra trasformada 💆

Tedos los ensayos tuvieren buen éxite, y ne se ha producide jamás una recaida des-

El precie del tratamiente es preporcionade con tedas las condiciones de la fertuna.

Agaba el Sr. RICHELET, de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y 🙎

Un folleto en longua española, tratando de las enfermedades de la piel, ha de ser re-

Benésite General: - D. Francisco Levarte, Drogueria, calle Loyola, \$ (esquina), San

Sebastián. Puntos de venta. - Droguerias de D. Valentin Marquina y Sucesor de Jesús 💥

Premiada en varias Exposiciones

Per su excelente composición y perfecta dosificación, es la única aprobada por la Real Academia de Medicina y demás Corporaciones médicas. Se recomienda en les casos de Anemia, Cie-

resis, Raquitisme, Inapetencia, Convalecencia, Embaraze, etc. Poderose reconstituyente

POLVOS DEL DR. SOUDRE

Le mojor para curar las enfermedades del estómago por antiguas que sean es temar antes de cada comida una papeleta de estos polvos.

De venta en Pampiona Parmacia de Marquina, calle Nueva, número 1, os lacionam cana

Preparados por M. Laudumiey, Parmacéutico de Bayona; se venden en todas las buenas

Al por mayor Farmacia de J. Puchados, Plaza de la Lana, 11.-Barcelona.

mitido grat iltamente por los depositarios, á todas las personas que le pidan. Para obte-

L. RICHELET, 13, rue Gambetta, en Sedán (Francia)

nor RICHELET, Farmaceutice y Químico de Sedán de Francia, en lo que toca á las enfermedades de la piet. Aqui la lista de estas enfermedades que han side curadas, des-

Después de 15 dias de tretamiento



en esjas do 50, 25 y 16 paquetes:

Véndense en todas las Farmacias y Droguerias.

de Enero, 22 de Febrero, 22 de Marzo, 19 de Abril, 17 de Mayo, 14 Junie, 12 Julie, 9 Agesto, Septiembre, 4 Octubre, 1, p 29 Noviembre y 27 Diciembre, haciendo las mismas escalas que a la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cadiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa de la India, Java, Sumatra China, Japón y Australia.

el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente pare New-York, Cadiz Barcelona y Génova. Se admite pasaje y carga para puertos del pacifico con trasbordo en Puerto Méjico, asi como para Tampico con trasbordo en Veracruz.

Linea de Venezuela Colombia. - Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 16, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Sante Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto-Rico, Habana, Puerto Limón y Colón de don de salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasajes y carga con billetes y conocimientos directos. Tambien carga para Maracaibo y Cerc con trasbordo en Curação y Cumana, Carúpano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello,

Linea de Buenos-Aires. - Servicio mensual saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cadiz el 7 directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo, y Buenos-Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos-Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova, Combina nación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Linea de Canarias, Fernando Poo. - Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7 directamente para Tanger, Casa-Blanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma popuertos de la costa accidenial de

Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas

Linea de Cuba Méjico. = Servicio mensual a Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Satander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico: Salidas de Tampico el 13, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente pars Coruna y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacifico con trasbordo en la

vencionales para camarotes de lujo.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Cempañía da alojemfento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. También se admite car ga y se expenden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por lineas regulares. La empresa puede asegurar las mercancias que se embarquen en sus buques.

Rebaja en los fletes de exportación..-La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas, de 14 de Abril de 1094, publicado en la «Gaceta» de

Servicios comerciales. La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se enearga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de les articulos, cuya venia, como ensayo, descen hacer los Exportadores.

Para precios condiciones al agente en Navarra Ricardo Samaniego, Constitución, núm. 17

SER VICIOS de la Compañía Trasallántica

Linea de Filipinas. Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cadiz Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados de sean 3 Enero, 5 Febrero, 5 Marzo, 2 y 30 de Abril, 28 Mayo, 25 Junio, 23 de Julio, 20 de Agosto 17 Septiembre, 15 Octubre, 12 Noviembre y 10 de Diciembre, directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila. Salidas de Manila cada cuatro mártes, é sean 25 de Enero, 22 de Febrero, 22 de Marco, 10 de Abril, 17 de Marco, 14 Junio, 12 Julio, 2 Accesto.

Linea de New-York, Cuba y Méjico .= Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Nápoles

en el viaje de ida.

Habana al vapor de la linea de Venezuela-Colombia. Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y tambien precios con-

AVISOS IMPORTANTES.

22 del mismo mes.

VALORES DE NAVARRA

id. municipal al 3 y 112 por 100.

Credite (Navarro . O. Mu. de

Pabrica del Bidaaoa (Vera).

La Vinicola (Campanas)

Tejeria Mecanica Pamplonesa.

Balneario de Betelu.

La Agricola 1 ª serie liberadas.

14. 2. 10 per 100 desembolsadas

Electra Pampionesa. La Vasco-Navarra

Idem. completamente liberadas.

La Actividad, acciones 100 ptas.

Id. de 250 con 16 alo desembolso

Electra Bidasoa

Electra «Irati» . . .

La Vascenia . . .

Electra del Keiles . .

Burlada y Belascoain . .

Electra Industrial Española.

Id. Obligaciones de 5 por 100

La Industrial Sangüesina .

Noria-Bombas de Lodosa .

de 500 pesetas . . .

Fábrica de Abonos Químicos. 132

Para miormes dirigired a Mermenega

Auscinca, en vicho nuchin.

Cotización de ayer

Deuda previncial at 4 por 100. 105.50

Unión y el Fénix Español

GOMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS

CAPITAL SOCIAL

12.000.000 de pesetas efectivas COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

46 años de existencia

SEGUROS SOBRE LA VIDA .- SEGUROS CONTRA INCENDIOS Subdirector en Navarra: VICENTE SANTESTEBAN, Plaza de la Constitución, nú ere 49, Pampiona.

(Este anuncio ha sido autorizado por la Comisaría General de Seguros.)

Ante- Ulti-

Boletin Religioso

para las madres durante la lactancia de los niños.

Deventa en las principales farmacias de España.

Antes de la curación

pues de la curación.

droguerias de España.

C. Castille.—PAMPLONA.

pués de algunos dias por este tra amiente maravillose.

(Existe tambien un tratamiente para los niños de tres años hasta 16).

ner tambien gratuiamente ese folleto basta dirigirse al señor

sas de las pier vas, enfermedades sifilitieas.

SANTORAL

Dia 1 Domingo.-La Circuncisión del Senon-Hey celebra la iglesia la Circuncisión del Señor, que habiendo descendido del cielo á la tierra para dar con digna satisfacción á la justicia divina cofendida por la desebedencia é ingratitud de los hombres, aunque inocente y sin pecado, se sujeto a la ley de la circuncision, ofreeiendo al eterno Padre las primicias de su preciosa Sangre en rescate del género humano.

Dia 2 Lunes .- San Isídoro, obispo. - Pué natural de Sevilla, y desde su; infancia estudió las letras humanas y divinas. Después de haber desempeñado el cargo de Consul, ocupó - la silla episcopal de Zaragoza, sirviendo á su clero y a su pueblo de modelo y de virtud. Predico en Galfcia la fé ortodoxa contra el arrianismo, lo que le granjeó la corona del martirio.

CULTOS.

Oficio de la Circuncisión con rito doble de

1.ª clase y color blanco. En la Catedral .- A las 9 y media horas menores y misa con sermón por el Sr. Magistral. A las tres visperas, completas, rosaris,

caltines y laudes. A las 5 y media rosario de los exclavos. Bn San Saturnino. - Solemne función á la Preciosa Sangre. A las 10 exposición en Cuarenta Horas, misa rezada y á continuación la solemne con sermon por el P. Arcilla y a las 5 g media ejercicio de la Preciosa Sangre con

En SanjAgustín. A las 10 misa parroquial con sermon y à las 6 ejercicio de los Luises. En los Descalzos. - A las 5 y media función mensual de la semana Devota con sermón por el P. Alfredo Maria de Jesás Cruficado. En las siervas. - A las 8 misa cantada y á las 6 y media exposición, sermón, por el Párroco de san Juan Bautista motete y reserva.

Para mañana

Oficio de la octava de San Esteban con ritodoble y color encarnado. En la Catedral. - A las 9 Horas menores ...

A la tarde como ayer. En San Saturnino. - De 4 p media á 6 y media Cuarenta Horas. A con inuación ejercicios de la Preciosa

Tarvicio parroquial de enfermos

ad Samurnino, - Campana 14-2.0 San Lorenzo. - Maper 98-3.9.

San Nicolas. - San Nicelas 33 -2. San Joan Bautista. Mercaderes 13 1.1 145 Arnatia ... Javer 9 - 1

REGISTRO CIVIL En el Juzgado municipal de esta ciudad so hicieron aper las siguientes inscripciones: Nacimientos. -- Varones, O. Hambras, 1 Befunciones.—Ninguna. Matrimonios.—Ninguno.

PASATIEMPOS

Remitida por «El Rey del Cané.» En casa de doña Inés. que es muy buena cocinera, «prima dos» de «dos primera» un sabroso «un cuatro tres». Anoche con buenos vinos he «segunda dos tercera» una «tercia dos primera» de pajaritos muy finos. Es además muy famosa porque hace buenos asados estando siempre atestados

そのできょうか TARJETA ANAGRAMA Remitida per «Doroteo de Donostipa».

AGUEDA H. RUSAL

Combinense las letras de la precedente tar. jeta de mode que resulte el título de una zar. zuela de género chico muy conocido.

Charada

grupos en su tienda hermosa.

Explosion de nu polvoria

LERIDA.

bua, 24, Barcelona.

«Cyrano».—Perdóname, querido amigo, el que antes de ahora no haya tenido tiempo para dedicarte cuatro lineas, pero sin embargo, ya sabes de siempre que nunca te olvido, antes bien, te tengo muy presente en el cora-

Vano será el que te diga que recibí tu amena carte, cupas impresiones de tu expedición celebré con alegria à ratos y con cierta tristeza en ocasiones.

Poco ó nada puedo man festarte de mí p de las cosas que por aquí pasan, porque, comodijo el poeta, todo está igual.

parece que fué ayer,

pues no es cosa de hacer constar que las Pascuas se han pasado... e mo se ha podido, en medio de muchas cosas que no recuerdo.

Lo único interesante que he de comunicarte és, que me tiene muy intrigado la apreciable «Diana», esa nueva socia que hace unos dias te dedicaba una bonita charada, p la cual, me parece, que es para tí muy conocida y muy.... algo mas. ¿No es verdad, so euco?

Para terminar, me alegraré que te encuentres bueno, deseando tambien que no te duermas al toque de Diana, porque entonces teexpondrás á un disgusto.

Ahl Se me elvidaba decirte que pases buen ano nuevo, lo que hago extensivo a todos los queridos cofrades de esta sección.

PRIMO DEL TODO.

impresta de EL ECO DE NAVARRA

2008 Ministerio de Cultura

mi a el c he I CB

bre irrs por E

pa di en ol D.

aúi

para ría. jura des